

GUTACHTEN MIT FERTIGUNGSÜBERWACHUNG CERTIFICATE OF CONFORMITY WITH FACTORY SURVEILLANCE

Schneider Electric Industries SAS
31 Rue Pierre Mendès France, Eybens
38050 GRENOBLE CEDEX 9
FRANCE

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's
Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



REG E317 oder/or



oder/or VDE-REG E317

REG E317

Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 61009-1 (VDE 0664-20):2016-10; EN 61009-1:2012+A1+A2+A11+A12:2016
DIN EN 61009-2-1 (VDE 0664 Teil 21):1999-12; EN 61009-2-1:1994+A11:1998



Aktenzeichen: 5010831-1721-0004 / 259467

File ref.:

Ausweis-Nr. 40038262

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2013-08-28

(letzte Änderung / updated 2019-04-26)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1721-0004 / 259467 / TL3 / F

letzte Änderung / *updated*

2019-04-26

Datum / *Date*

2013-08-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40038262.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40038262.

Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's ***Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection***

Typ(en) / *Type(s)*

DPN Vigi 3P+N

Bemessungsspannung <i>Rated voltage</i>	AC 400/415 V
Bemessungsstrom <i>Rated current</i>	6, 10, 16, 20, 25, 32, 40 A
Anzahl der Pole <i>Number of poles</i>	dreipolig + N / three-pole + neutral
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50 Hz
Bemessungsfehlerstrom <i>Rated residual operating current</i>	30 mA, 300 mA
Bemessungsfehlerschaltvermögen <i>Rated residual making and breaking cap.</i>	6000 A
Bemessungskurzschluss- Schaltvermögen <i>Rated short-circuit capacity</i>	6000 A
Abstand des Gitterstromkreises <i>Grid distance</i>	35 mm
Verhalten bei Gleichstromanteilen <i>Behaviour in presence of d.c. components</i>	Typ/type "AC"
Auslösecharakteristik <i>Instantaneous tripping current</i>	B, C
Energiebegrenzungsklasse <i>Energy limiting class</i>	3
Umgebungstemperatur <i>Ambient temperature</i>	-5° C / +40° C
Anschluss <i>Connection</i>	Schraubanschluss/screw-terminals
Anbringungsart <i>Attachment type</i>	Tragschienenmontage / Mounting rail

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Blatt /
Certificate No. / Page
40038262 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1721-0004 / 259467 / TL3 / F

letzte Änderung / *updated*

2019-04-26

Datum / *Date*

2013-08-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40038262.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40038262.

Weitere Angaben

Further information

siehe Anlage Nr. 100 vom 2019-04-26

see appendix No. 100 dated 2019-04-26

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL3

Section TL3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Gutachten mit Fertigungsüberwachung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40038262

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1721-0004 / 259467 / TL3 / F

letzte Änderung / *updated*

2019-04-26

Datum / *Date*

2013-08-28

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40038262.

This supplement is part of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40038262.

Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's *Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection*

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*

30007956

Schneider Electric España, S. A.

Camino de Barranquet 57

46133 MELIANA (VALENCIA)

SPAIN

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH

VDE Testing and Certification Institute

Fachgebiet TL3

Section TL3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050 GRENOBLE CEDEX 9,
FRANCE

Aktenzeichen / *File ref.*

5010831-1721-0004 / 259467 / TL3 / F

letzte Änderung / *updated*

2019-04-26

Datum / *Date*

2013-08-28

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Gutachtens mit Fertigungsüberwachung Nr. 40038262.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate of Conformity with factory surveillance No. 40038262.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Schneider Electric Industries SAS, 31 Rue Pierre Mendès France, Eybens, 38050
GRENOBLE CEDEX 9, France

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40038262 .

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40038262 40038262

Rubrik / Rubric

341

Ausweis-Nr. /
Certificate No.
40038262

Anlage /
Appendix
100

Aktenzeichen / File ref.

5010831-1721-
0004/259467/TL3/KOH

letzte Änderung / updated

2019-04-26

Datum / Date

2015-03-15

Fehlerstrom-Schutzschalter mit Überstromauslöser, RCBO's Residual current operated circuit-breaker with integral overcurrent protection

Typenliste Serie DPN Vigi 3P+N Type list series DPN Vigi 3P+N

MCB Generic Reference	Vigi Generic Reference*	Product name	Icn (A)	Curve	Rating	Type	IΔn (mA)	Range name	Toggle	Commercial reference
QPN6C06b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	C	6	AC	30	Acti9	Black	A9D31706
QPN6C10b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	C	10	AC	30	Acti9	Black	A9D31710
QPN6C16b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	C	16	AC	30	Acti9	Black	A9D31716
QPN6C20b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	C	20	AC	30	Acti9	Black	A9D31720
QPN6C25b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	C	25	AC	30	Acti9	Black	A9D31725
QPN6C32b	V36QPNAC30B40bR	DPN N Vigi	6000	C	32	AC	30	Acti9	Black	A9D31732
QPN6C40b	V36QPNAC30B40bR	DPN N Vigi	6000	C	40	AC	30	Acti9	Black	A9D31740
QPN6C10b	V36QPNAC300B25b	DPN N Vigi	6000	C	10	AC	300	Acti9	Black	A9D41710
QPN6C16b	V36QPNAC300B25b	DPN N Vigi	6000	C	16	AC	300	Acti9	Black	A9D41716
QPN6C20b	V36QPNAC300B25b	DPN N Vigi	6000	C	20	AC	300	Acti9	Black	A9D41720
QPN6C25b	V36QPNAC300B25b	DPN N Vigi	6000	C	25	AC	300	Acti9	Black	A9D41725
QPN6C32b	V36QPNAC300B40b	DPN N Vigi	6000	C	32	AC	300	Acti9	Black	A9D41732
QPN6C40b	V36QPNAC300B40b	DPN N Vigi	6000	C	40	AC	300	Acti9	Black	A9D41740
QPN6B06b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	B	6	AC	30	Acti9	Black	A9D55706
QPN6B10b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	B	10	AC	30	Acti9	Black	A9D55710
QPN6B16b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	B	16	AC	30	Acti9	Black	A9D55716
QPN6B20b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	B	20	AC	30	Acti9	Black	A9D55720
QPN6B25b	V36QPNAC30B25bR	DPN N Vigi	6000	B	25	AC	30	Acti9	Black	A9D55725
QPN6B32b	V36QPNAC30B40bR	DPN N Vigi	6000	B	32	AC	30	Acti9	Black	A9D55732
QPN6B40b	V36QPNAC30B40bR	DPN N Vigi	6000	B	40	AC	30	Acti9	Black	A9D55740

